

ปัจฉิมลิขิต

สวัสดีค่ะ อาคาซากะ คายะค่ะ

เข้าไปมากทีเดียว แต่ "นานะทสึอิโระ★ดรีปส์ Pure!!" ฉบับจบบริบูรณ์ก็ถึงมือผู้อ่านทุกท่านแล้วค่ะ

สิ่งที่จะกล่าวต่อจากนี้ จะมีเนื้อหาของเรื่องราวในเล่มอยู่ด้วย สำหรับท่านที่ไม่อยากรู้ก่อน ก็ขอให้อ่านหลังจากอ่านเรื่องราวภายในเล่มจบนะคะ

เอาละค่ะ เล่มนี้เป็นการปรากฏตัวของยูริ พรึ่มาอีกคนหนึ่งค่ะ

ยูริที่ร่าเริงและบริสุทธิ์ไร้เดียงสา เป็นเด็กสาวที่เปี่ยมไปด้วยเสน่ห์ที่ต่างจากสุมิโมะ ด้วยท่าทางสนิทสนมกับทสึวานุกิคุง จึงทำให้สุมิโมะเป็นกังวลขึ้นมาค่ะ

นอกจากนี้ เหตุการณ์ที่ไม่คาดคิดซึ่งเข้าโจมตีสุมิโมะและทสึวานุกิคุง ทั้งสองคนจะก้าวผ่านอุปสรรคอันยากลำบาก และจะสมหวังในความรักได้หรือไม่? ตรงนี้ละค่ะ ที่ฉันคิดว่าเป็นแก่นของหนังสือเล่มนี้

แม้จะอัดแน่นไปด้วยเรื่องราวเคร่งเครียดที่นำไปสู่ตอนจบ (น่าเสียดายที่มีเรื่องราวมากมายที่ไม่ได้ใส่ลงไปเพราะข้อจำกัดเรื่องหน้ากระดาษ อย่างฉากอ่างอาบน้ำใต้ตึกตักของสุมิโมะกับยูริจัง!) แต่ฉันก็ตั้งใจสื่อบรรยากาศเปรี้ยวๆ หวานๆ และเศร้าทุกซอกใจของเรื่องเดิมในเกมให้ทุกท่านอย่างเต็มที่และจริงใจต่อจากเล่มหนึ่งค่ะ ไม่ทราบว่าเป็นอย่างไรบ้างค่ะ?

เพียงทุกท่านรู้สึกอย่างเดียวกับทั้งสองคนที่รักกันและพลัดพรากไปด้วย ฉันก็ดีใจมากแล้วค่ะ

อึ่ง ในเล่มนี้ ฉันก็ได้รับความกรุณาจากหลายต่อหลายท่านเช่นเคยค่ะ

อิโต้ โนอิชิซังที่กรุณาวาดภาพหน้าปกอันวิเศษให้อีกครั้ง ทุกท่านในยูนิซอนชิฟท์ที่กรุณาให้ความร่วมมือทั้งที่มีงานมากมาย ทาคามิ ยูคิซังที่กรุณาวาดภาพประกอบที่มีชีวิตชีวาให้ คาจิโร่ซังในกองบรรณาธิการของ G's ที่กรุณาให้คำแนะนำกระทั่งเรื่องปลีกเล้กปลีกน้อย และที่ฉันไปรบกวนหลายต่อหลายอย่าง อิจิคาตะคุง ไชโดซัง และคนอื่นๆ ที่ให้ความเห็นและกำลังใจในหลายต่อหลายเรื่อง ทุกท่านในทีม TRAP และมารอนจัง เพื่อนสนิทนานปีที่สอนเรื่องเกี่ยวกับการทำสวนให้มากมาย

ฉันขอบพระคุณทุกท่านจริงๆ ค่ะ เพราะทุกท่าน ฉันจึงเขียนจนเสร็จสมบูรณ์ได้ ฉันไม่อาจหาคำพูดมาบรรยายความรู้สึกขอบคุณที่มีต่อทุกท่านได้ค่ะ

และผู้อ่านทุกท่านที่กรุณาหยิบหนังสือเล่มนี้ขึ้นมา ขอบพระคุณจากใจจริงที่กรุณาติดตามจนถึงตอนจบค่ะ

หากมีโอกาส ก็พบกันใหม่ที่ไหนสักแห่งนะคะ

กุมภาพันธ์ 2008

อากาศากะ คายะ

แปลไทยโดย Chuy : <http://chuymaster.exteen.com>